



14, rue Beck - B.p. 818 L-2018 Luxemburg  
T. +352-241095-1  
[cid@cid-fg.lu](mailto:cid@cid-fg.lu)  
[biblio@cid-fg.lu](mailto:biblio@cid-fg.lu)  
[www.cid-fg.lu](http://www.cid-fg.lu)

## L'orientation professionnelle / Berufl. Orientierung

*„Die Vorstellung, dass bestimmte Berufe typisch männlich oder typisch weiblich sind, ist doch völlig absurd. Es kann doch nur darum gehen, ob jemand für den Job, den er machen will, geeignet ist.“*  
(Diplomingenieurin Eleanor Ursula Holey, 23 J., DGB 2004)

Au **Cid I Fraen an Gender** vous trouvez de la documentation sur **l'orientation professionnelle et les questions du genre** – ainsi que des romans, des CDs et beaucoup plus, ... !

In der Frauen- und Genderbibliothek von **Cid I Fraen an Gender** finden Sie zahlreiche Referenz- und Standardwerke zu den Themen Gender, Geschlecht & Berufsorientierung, aber auch Romane, Musik-CDs und vieles mehr!

Notre catalogue / der Katalog im Netz: [catalog.bibnet.lu](http://catalog.bibnet.lu) (pour rechercher tapez dans le moteur de recherche « cidf » accompagné d'un mot-clef thématique, p.ex. « cidf histoire »; ergänzen Sie zum Suchen Ihr thematisches Stichwort mit "cidf": z. B. "histoire cidf" )

Heures d'ouverture: ma. 14-18h, me.-ven. 10-18h, sam. 10-12:30 h  
Öffnungszeiten : Di 14-18, Mi, Do, Fr 10-18, Sa 10-12.30

## Livres exemplaires de la bibliothèque Cid I Fraen an Gender - Beispiele aus der Bibliothek Cid I Fraen an Gender

MS 15 KOM/2

**Ines Großkopf, Dr. Ursula Köhler : Zukunft gestalten. Ich werde Informatikerin!**

Kompetenzzentrum Technik - Diversity – Chancengleichheit e.V., 2009 ; 33 Seiten,

*Anhand von Interviews mit Informatikerinnen in unterschiedlichen Karrierephasen und Arbeitsfeldern werden unter anderem die Fragen "Informatik, was ist das eigentlich?", "In welchen Bereichen arbeiten Informatikerinnen?" beantwortet. Des Weiteren berichten Auszubildende und Studentinnen von ihren Erfahrungen im Berufs- und Studienalltag. Mit Hilfe dieser Broschüre wird die Vielfalt der Berufsmöglichkeiten in der Informatik anschaulich dargestellt.*

LU 33 MNHN/ 3



## Musée National d'Histoire Naturelle : Firwat net Fuerscher?

Musée National d'Histoire Naturelle ; 2005 ; 84 pages

*À partir de 15 ans et pour enseignants/tes notamment pour projets*

*Brochure qui vise à présenter et à revaloriser le métier de chercheur. À l'aide de portraits et d'interviews le parcours de chercheur devient accessible. Quelques questions du quotidien trouvent également réponse. La brochure informe aussi sur la recherche luxembourgeoise et fournit des adresses et des contacts utiles.*

*Utile dans le contexte des sciences et de l'orientation professionnelle dans le domaine de la recherche Site Internet :*

*<http://www.fuerscher.lu/fuerscher/>*

NT 1 EUC1/3

## European Commission : She Figures 2006. Woman and science statistics and Indicators

European communities ; 2006, 109 Seiten

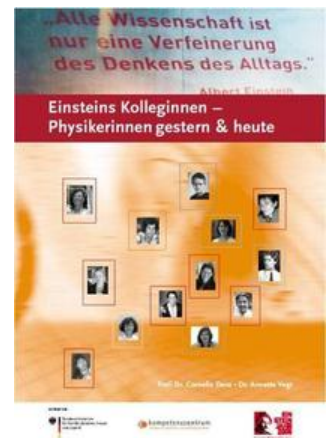
*Wie sind Frauen im Vergleich zu Männern in den Naturwissenschaften (Recherche) in verschiedenen Ländern vertreten?*

NT 2SB BFS/2

## Prof. Dr. Cornelia Denz, Dr. Annette Vogt : Einsteins Kolleginnen – Physikerinnen gestern & heute. Kompetenzzentrum Technik - Diversity – Chancengleichheit e.V. ; 2005 ; 98 Seiten

*Dokumentiert die gegenwärtige und historische Rolle von Frauen in der Physik.*

*28 Porträts informieren über die Berufssituation und Berufschancen von Frauen in den Naturwissenschaften und machen Mut auf Forschung.*



NT 2SB RUB/2

## Bettina Flitner, Jeanne Rubner : Frauen die forschen

Collection Rolf Heyne ; 2008 ; 223 Seiten

*25 erfolgreiche Naturwissenschaftlerinnen berichten über sich und ihren spannenden Beruf. Die Portraits, abwechselnd in Interview- oder freier Form verfasst, gehen auf die Werdegänge, besondere Hindernisse sowie Erfolgsstrategien der Frauen ein. Ein Buch über mutige Frauen, die den LeserInnen Mut machen.*

*Internetrecherche über Frauen, die in Naturwissenschaften und Technik einen Nobelpreis erhielten*

## Hörbücher / Audiolivres

CD MS 13B KER/2

## Kerner, Charlotte : Madame Curie und ihre Schwestern. Frauen, die den Nobelpreis bekamen. Hörcompany ; 1997

*Madame Curie und Pearl S. Buck / Rigoberta Menchu und Christiane Nüsslein-Volhard*



CD NT 2 MEI/2

## Lise Meitner : Die Frau in der Wissenschaft. Originaltonaufnahmen supposé ; 2003

*Biographie von Lise Meitner: 1. Rückschau auf mein Leben (Sie erzählt aus ihrem Leben) 2. Die Frau in der Wissenschaft 3. Max Planck als Mensch (Ansprache zum 100. Geburtstag von Max Planck) 4. Im Gespräch mit Berta Karlik 5. Zu Besuch in Kiel (Interview von Ingrid Friedrichsen)*

CD NT 2B HER/2

**Helle, Christiane : Die Sternguckerin. Leben und Werk der Astronomin Caroline Herschel**  
Der Audio Verlag ; 2000

*Biographie von der Astronomin Caroline Herschel, im Detail und mit Musik illustriert. Gut erzählte Lebensgeschichte einer für ihre Zeit ungewöhnliche Frau*

## CD-ROM / Vidéo

CR BS 66 FS

**Education Nationale; Fonds Social Européen : Filles et garçons, osez les sciences et les technologies!**

*Présentation de la variété des métiers scientifiques et techniques et la possibilité pour les femmes et les hommes de les accomplir.*

CR BS 54 JOB/3 / CR BS 54 JOB1/4

**Busch, Carola; Calchera, Franco :**

**Joblab (1). Ein Multimedialabor zur Berufsfindung**

**Joblab (2) Ein Multimedialabor zur Studienwahl und Berufsfindung**

Bildungswerk der Hessischen Wirtschaft e.V. ; 2002

*Joblab 1 ermöglicht die Simulation und Gegenüberstellung unterschiedlicher Berufs- und Lebensentwürfe. Neue Berufe können kreiert werden und in der Simulation können verschiedene Alternativen durchgespielt und deren Vor- und Nachteile abgewogen werden. Das interaktive Labor ermöglicht es den UserInnen, entsprechend ihrer Interessen und Informationsbedürfnissen, zu experimentieren und ihre individuellen Faktoren für die Berufswahl auszusuchen und zusammenzustellen.*

*Joblab 2 Labor ermöglicht es den UserInnen, entsprechend ihrer Interessen und Informationsbedürfnissen, zu experimentieren und ihre individuellen Faktoren für die Studien- und Berufswahl auszusuchen und zusammenzustellen.*

CR BS 54 MUT

**Ennemoser, Maria; Vogel-Gollhofer, Claudia : Mut! Mädchen und Technik**

Projekt mut! Mädchen und Technik , 2004

*Konzepte, Präsentationen, Methoden und Literatur für die praktische Berufsorientierung von Mädchen im Bereich Technik und Handwerk.*

CR BS 54 SCE

**Des métiers au féminin? Vers les voies technologues et professionnelles**

Scérén-CRDP Alsace ; 2002

*Ce Cédérom propose un court film sur „métiers de femmes/métiers d'hommes“ et des ressources utilisables en classe. Thématiser les discriminations et les préjugés qui affectent les filles dans leur orientation scolaire et professionnelle.*



CR MS 15 GM

**Edition aggripa\_ Zone 2 connect : Techforce. Das Adventure-Spiel der Metall- und Elektro-Industrie ; Gesamtmetall -Arbeitgeberverbände der Metall- und Elektro-Industrie e.V. ; 2009**

*Tritt dem Techforce Team bei und helfe den M- und E-Azubis das Rennfahrzeug Glider X2100 zu konstruieren. Als PilotIn kannst du das Team im Gleiterrennen zum Sieg führen! Schau in dein PDA!*

CR MS 15 GM1

## **Think Ing. Ek(s) = m x Vs. Ingenieurberufe in Bewegung. Think Ing. 2008**

*In einer interaktiven Videotour erläutern zwei Moderatoren 25 Fragen rund ums Ingenieurstudium und –beruf. Diese Informationen kann man anhand des FAQ Networks auch selbst erkunden. Neben Fachinformationen z.B. durch Interviews können die SchülerInnen einen Selbsteinschätzungstest („Werde ich Ingenieur?“) machen. Allgemeine Informationen zum Berufsbild "Ingenieur" (Hochschule und Studium, Blick in die Arbeitswelt, ...) vermitteln/ergänzen, Zum Eignungstest: <http://www.think-ing.de/think-ing/die-qualifikationen/eignungstest>*

CR MS 15 GM2

## **Gesamtmetall -Arbeitgeberverbände der Metall- und Elektro-Industrie e.V.**

M + E – Berufsinformation ;Edition agrippa 2009

*Berufsinformationen mit dem Schwerpunkt „Metall- und Elektroindustrie“ ; Zahlreiche Unterrichtsvorschläge sind im Hauptmenü unter Berufsunterricht - Unterrichtsmaterial - Unterrichtsvorschläge zu finden.*

VI BS 66 HIL

## **Hiller , Conny; Oppermann, Hilda; Reimer, Christel : Let's Talk about Jobs.**

Videomagazin zur Berufswahl und Lebensplanung von Mädchen und Jungen. Mit Unterrichtsmaterialien, Frauenbüro Arbeitsamts-bezirk Göttingen 1994

*Kurze Beiträge, Interviews, Comics, Szenen zu den Themen: Kriterien der Berufswahl, Schnupperpraktikum, erstes Gehalt, Liebe oder Karriere, Elternsein mit 16, drei Jugendliche erzählen, Videoclips und ein Mädchen, das wie eine Detektivin nach dem richtigen Beruf sucht.*

VI NT 1 CNR

## **Centre National de la Recherche Scientifique : Femmes, Hommes et Sciences . Agir pour l'égalité. Centre National de la Recherche Scientifique ; 2001**

*Des femmes et des hommes témoignent sur les points suivants: Femmes-Hommes, quelles différences? / Pouvoir et Management / Modèles au féminin / Pour des Femmes plus présentes / Mme le directeur (employer le féminin) / Féminisme (valoriser le mot lui-même) / Quelle crédibilité? / Le temps partagé / Formation à l'égalité / Des mesures volontaristes.*

[www.genderundschule.de](http://www.genderundschule.de)  
[www.workshop-zukunft.de](http://www.workshop-zukunft.de)  
[www.girlsday.de](http://www.girlsday.de)  
[www.neue-wege-fuer-jungs.de](http://www.neue-wege-fuer-jungs.de)  
[www.girlsfirst.mainz.de](http://www.girlsfirst.mainz.de)  
[www.kompetenzz.de](http://www.kompetenzz.de)  
[www.idee-it.de](http://www.idee-it.de)  
[www.think-ing.de](http://www.think-ing.de)  
[www.femmesetsciences.fr](http://www.femmesetsciences.fr)

[www.jeudesmetiers.uimm.fr](http://www.jeudesmetiers.uimm.fr)  
[www.girls-day.lu](http://www.girls-day.lu)  
[www.boys-day.lu](http://www.boys-day.lu)  
[www.fuerscher.lu/fuerscher/](http://www.fuerscher.lu/fuerscher/)  
[www.mega.lu](http://www.mega.lu)  
[www.bif.lu](http://www.bif.lu)  
[www.cdm.lu](http://www.cdm.lu)  
<http://fnr.lu/>  
[www.cedies.lu](http://www.cedies.lu)



14, rue Beck Luxembourg, Tel.: (+352) 24 10 95-1, [biblio@cid-femmes.lu](mailto:biblio@cid-femmes.lu)  
[www.cid-femmes.lu](http://www.cid-femmes.lu) ; heures d'ouverture : mar. : 14-18, mer., jeu., ven. 10-18, sam. 10-12 :30

